



This is the **published version** of the bachelor thesis:

Garcia Iglesias, Irene Yu; Vidal i López, Lluç, dir. La estrategia de circulación dual como instrumento de ascenso pacífico de China : una aproximación teórica desde la Escuela China de Relaciones Internacionales. 2025. (Grau en Relacions Internacionals)

This version is available at <https://ddd.uab.cat/record/321226>

under the terms of the  license



Facultad de Ciencias Políticas y Sociología

Trabajo de Fin de Grado

La estrategia de circulación dual como instrumento de ascenso pacífico de China

Una aproximación teórica desde la Escuela China de Relaciones Internacionales

Autora: Irene Yu Garcia Iglesias

Tutor: Lluç Vidal i López

Curso 2024-2025

Grado en Relaciones Internacionales

Índice

1. Introducción	2
2. Marco teórico	5
2.1. Teorías de la Escuela China de RRII	5
2.2. La circulación dual en la literatura académica	8
2.3. El ascenso pacífico de China	10
3. Diseño y metodología	13
4. Análisis y resultados	15
4.1. Realismo moral: la circulación dual como instrumento moral	16
4.2. Tianxia: la circulación dual como orden político y ético	17
4.3. Constructivismo relacional: la circulación dual en procesos de co-cambio y co-evolución	19
5. Conclusiones	22
Bibliografía	25

1. Introducción

Las estrategias de desarrollo de los países emergentes a menudo han estado centradas en un modelo basado en la exportación (UN Trade and Development [UNCTAD], 2024, p. 86). Sin embargo, en mayo de 2020 el Presidente de la República Popular China (en adelante, China), Xi Jinping, anunció el impulso de un nuevo patrón de desarrollo cuyo motor es el mercado interno y en el que “las circulaciones duales nacional e internacional se promuevan mutuamente¹” (Xinhua, 2020, párr. 6). Como segunda economía mundial (International Monetary Fund [IMF], 2025), el hecho de que China haya decidido priorizar el consumo doméstico e incrementar su autosuficiencia puede generar preocupaciones por parte del resto del mundo. No obstante, algunos expertos auguran que China no pretende abandonar los mercados globales, pues en el marco de la circulación dual, el comercio internacional y el mercado doméstico se refuerzan mutuamente (García Herrero, 2021, p. 12; Lin & Wang, 2022, p. 317).

En la literatura académica, la circulación dual ha sido definida como un paradigma de desarrollo cuyos esfuerzos por fortalecer la demanda y el consumo doméstico se deben a la creciente proporción del PIB que representan el sector de servicios y los ingresos de los hogares (Lin & Wang, 2022, p. 304). Otros autores como Caine y Prange (2023) exponen la importancia de China como mercado para sectores como el acero, la automoción o el comercio electrónico, a la vez que constituye una fuente de suministros, ya que China abastece a grandes empresas multinacionales con componentes o materias primas (p. 119-120), de modo que el viraje enfocándose en el mercado interno tendría un impacto significativo.

No obstante, con el creciente papel de China en el sistema internacional, cabe preguntarse si la implementación de esta estrategia puede vincularse con dicho desarrollo, por lo que es relevante recurrir a los marcos de la Escuela China de Relaciones Internacionales (RRII), cuyas premisas buscan precisamente aportar

¹ Traducido de: 构建国内国际双循环相互促进的新发展格局。

explicaciones y soluciones teóricas al ascenso de China desde enfoques endógenos (Qin, 2009 p. 191; Wang & Buzan, 2014, p. 26). Xiao (2024) y Jorquera (2021) aplican dos de las teorías de esta escuela para analizar la Iniciativa de la Franja y la Ruta (BRI); no obstante, ambos estudios tienen un enfoque empírico y carecen de una perspectiva holística de la circulación dual. La revisión de literatura ha revelado un vacío de análisis teóricos de la estrategia desde las RRII, especialmente y hasta lo que se ha podido comprobar, desde la Escuela China de RRII. Para abordar esta brecha en la investigación, este trabajo propone una aproximación teórica a la estrategia de circulación dual como objeto de estudio desde la Escuela China de RRII.

Se recurre a los marcos teóricos de la Escuela China de RRII, concretamente el realismo moral, el concepto de *Tianxia* y el constructivismo relacional, por la brecha de investigación que supone la falta de aproximaciones teóricas sobre la circulación dual. Además, constituyen unos marcos adecuados para analizar la estrategia como una posible herramienta que justifique el ascenso de China, ya que como se ha mencionado previamente, buscan aportar explicaciones teóricas y una visión normativa del desarrollo pacífico (López i Vidal et al., 2019, p. 346). El trabajo se desarrolla en torno a la pregunta de investigación *¿En qué medida la estrategia de circulación dual, entendida desde la perspectiva de la Escuela China de RRII, proporciona un marco adecuado para explicar el ascenso de China en el sistema internacional?*

A partir de la cuestión planteada se realiza una investigación documental sobre la circulación dual, el XIV Plan Quinquenal (2021-2025), discursos de Xi Jinping e investigaciones empíricas sobre la estrategia y la implementación de medidas concretas. Las hipótesis que guían el trabajo son las siguientes:

1. La estrategia de circulación dual refleja principios del realismo moral, del *Tianxia* y del constructivismo relacional.
2. La estrategia de circulación dual contribuye a justificar el ascenso pacífico de China en el sistema internacional.

Teniendo en consideración la pregunta de investigación y las hipótesis, los objetivos específicos son: explorar las tres contribuciones teóricas de la Escuela China de RRII, (principalmente el realismo moral, el *Tianxia* y el constructivismo relacional), profundizando también en cómo abordan las estrategias del gobierno, en particular la circulación dual; revisar los debates existentes sobre el ascenso de China y cuál es la aproximación de la Escuela China de RRII a este proceso; y, finalmente, reflexionar cómo la circulación dual contribuye a explicar el desarrollo pacífico de China.

El trabajo está articulado en cuatro secciones, además de la introducción: el marco teórico, donde se exponen las teorías del realismo moral, el *Tianxia* y el constructivismo relacional, junto con los conceptos que se aplicarán en el análisis, así como una revisión de literatura sobre el ascenso pacífico de China y la estrategia de circulación dual; la metodología, basada en una investigación documental; el análisis y los resultados, donde se realiza una aproximación teórica a la circulación dual desde las tres teorías; y, por último, las conclusiones.

2. Marco teórico

Para comprender la estrategia de circulación dual como un fenómeno característico del ascenso pacífico de China en el sistema internacional, el marco teórico se estructura en tres secciones. Primero, se presenta la Escuela China de RRII con los postulados del realismo moral, el concepto de *Tianxia* y el constructivismo relacional. Segundo, se revisa la literatura existente sobre la circulación dual, identificando una brecha de investigación por la falta de interpretaciones teóricas desde las RRII. Tercero, se presenta el debate en torno al “ascenso pacífico” de China desde corrientes occidentales, teorías del desarrollo y la Escuela China de RRII.

2.1. Teorías de la Escuela China de RRII

La Escuela China de RRII se desarrolló a partir de la década de los 80, con el propósito de analizar las RRII con una perspectiva china. En esa época, traducciones de obras clásicas de Morgenthau, Waltz o Nye comenzaron a introducirse en la disciplina de RRII en China (Qin, 2009, p. 189). No obstante, como respuesta a las teorías predominantes como el realismo o el liberalismo, consideradas insuficientemente adecuadas para describir los fenómenos más allá de los Estados Unidos y Occidente en general, la academia china empezó a desarrollar enfoques endógenos. De ese modo, incorporando pensamientos filosóficos como el Confucianismo a los marcos teóricos, la Escuela China de RRII se impulsó como un cuerpo de teorías en un momento en que China empezaba a cobrar relevancia en el sistema internacional (Wang & Buzan, 2014, pp. 29, 32). Destacan tres teorías de la Escuela China de RRII, a partir de las cuales se puede construir un marco teórico-conceptual para aplicar al caso de la circulación dual: el realismo moral de Yan Xuetong, el concepto de *Tianxia* de Zhao Tingyang y el constructivismo relacional de Qin Yaqing.

Yan Xuetong (2011), quien acuñó el concepto de realismo moral, relaciona el pensamiento político chino antiguo con el ascenso de China como potencia en el

mundo actual, basándose en los postulados de filósofos de la época pre-Qin². Para este trabajo, se recurre a la concepción que hace el realismo moral de la ética como un instrumento para legitimar las decisiones y políticas de un Estado (Yan, 2019, p. 6). Desde esta perspectiva, es posible un liderazgo basado en la autoridad humana (*wang* 王), que otorga mayor estabilidad al sistema internacional que un liderazgo basado en la hegemonía (*ba* 霸) o la tiranía (*qiang* 强). Según esta teoría, un Estado es capaz de gobernar como autoridad humana cuando el liderazgo está legitimado moralmente; se convierte en un ejemplo a seguir en la medida en que respeta y cumple las normas internacionales. No obstante, alcanzar la autoridad humana requiere una alineación entre los valores practicados a nivel doméstico y los principios que se proyectan exteriormente, idea conocida como *neisheng waiwang* (内圣外王) (Yan, 2019, p. 50).

El realismo moral es adecuado para este estudio, ya que permite analizar cómo China impulsa la circulación dual y hasta qué punto puede interpretarse como una herramienta de justificación política. Por un lado, la invitación a que los Estados se adhieran y practiquen principios del multilateralismo, como la cooperación o el cumplimiento del derecho internacional, aparentemente ejerce una diplomacia moral, posicionando a China como un Estado comprometido con las normas internacionales. A nivel doméstico, cabe preguntarse si, con el objetivo de modernizar el Estado, las medidas que implementa China verdaderamente se ajustan a los estándares establecidos y si persigue un desarrollo que no deje a nadie atrás. Por ello, es necesario reflexionar si en la estrategia de circulación dual existe una alineación de valores internos y externos, clave para alcanzar la autoridad humana y consolidar un liderazgo legítimo.

Por otra parte, Zhao Tingyang desarrolló la teoría de *Tianxia* (天下), “todo bajo el cielo”, recuperando el concepto nacido durante la época de la dinastía Zhou³ para

² Etapas anteriores a la unificación de China por la dinastía Qin: el período de Primavera y Otoño (entre 771 y 476 a.C.) y el periodo de los Reinos Combatientes (del siglo V a.C. al año 221 a.C.) (Yan, 2011, p. 3).

³ Dinastía que gobernó entre 1122 a.n.e. y 249 a.n.e., la última antes del establecimiento de las dinastías imperiales (López i Vidal et al., 2019, p. 342).

proponer un sistema de gobernanza global construido por valores éticos aceptados universalmente (Zhao, 2009, p. 12). A diferencia del sistema occidental anárquico, el *Tianxia* organiza el mundo en tres niveles interdependientes: la familia, el Estado y el *Tianxia*; de modo que no queda nada ni nadie fuera del *Tianxia*, concepto conocido como *wuwai* (无外) (Zhao, 2021, p. 62). A diferencia del realismo moral de Yan (2019, p. 7), que concibe la ética como un instrumento, en el *Tianxia*, la moral y la política están estrechamente relacionadas. El orden político sólo es legítimo cuando los valores que lo fundamentan están aceptados ampliamente, articulando así una estructura política-ética que fluye tanto de manera descendente (*top-down*) como ascendente (*bottom-up*) (Zhao, 2009, p. 13).

Aplicar el concepto de *Tianxia* al caso de la circulación dual permite interpretar la estrategia como un modelo de orden armónico y no conflictual, basado en la cooperación y el beneficio mutuo, en el que el eje interno represente el orden descendente, donde el Estado actúa como proveedor de seguridad y bienes públicos; y el eje externo constituya el orden ascendente, articulado por normas compartidas. Además, el principio de *wuwai* permite analizar la circulación dual desde una perspectiva holística, en lugar de tratar por separado el fortalecimiento del mercado interno y la expansión en el mercado internacional. A través de la cooperación y el beneficio mutuo se promueve un orden global más estable, lo que hace preguntarse si China, al implementar esta estrategia, está construyendo un modelo alternativo de gobernanza global.

El constructivismo relacional de Qin (2016, 2018) presenta una ontología diferente a los postulados de Occidente al estudiar las relaciones, y no los actores en sí mismos, como elemento constitutivo de la identidad. En este enfoque, las relaciones son fuente de poder, ya que a medida que un actor se vincula con otros más prestigiosos, adquiere mayor reputación. Así, el poder, además de ser duro o blando, puede ser relacional (Qin, 2016, p. 9; 2018, pp. 242-243). En el constructivismo relacional, el concepto de proceso es fundamental. A través del co-cambio, dos o más actores se transforman mutuamente en términos de identidades, percepciones e intereses. Por su

parte, la co-evolución representa un proceso más profundo y sostenido en el tiempo, mediante el cual los actores no solo se influyen mutuamente, sino que también se adaptan conjuntamente y desarrollan estructuras compartidas, como normas, instituciones o prácticas comunes (Qin, 2016, p. 5).

A través de la aplicación de esta teoría para analizar la circulación dual, es posible observar las relaciones que se establecen en el círculo interno y en el internacional, las cuales pueden interpretarse como fuentes de poder relacional. Por medio de sus relaciones con otros actores (sean Estados u empresas), China podría estar reconfigurando su identidad, proyectando una imagen o “cara” (*mianzi* 面子) de Estado desarrollado que puede liderar el mercado tecnológico. En este contexto, resulta pertinente examinar si el poder relacional también puede manifestarse en la circulación dual con actores que operan en el ámbito doméstico y, mediante el nuevo modelo de desarrollo, se introducen en mercados internacionales (por ejemplo, las *Little Giant Enterprises*, LGEs).

2.2. La circulación dual en la literatura académica

El XIV Plan Quinquenal (2021-2025) dedica el capítulo 4 a explicar la creación de un nuevo patrón de desarrollo, que es una de las prioridades clave a alcanzar durante el periodo 2021-2025 (Center for Security and Emerging Technology [CSET], 2021, pp. 32-38). Según la sección, la estrategia de circulación dual pretende fortalecer el mercado interno mediante la mejora de la calidad de productos y servicios, la flexibilización arancelaria, el impulso competitivo de marcas chinas y la optimización logística. Paralelamente, el modelo busca equilibrar el comercio exterior con el fortalecimiento del mercado interno, reduciendo aranceles y atrayendo inversión extranjera en sectores estratégicos e invirtiendo en manufactura avanzada y tecnología. Por último, se fomenta el consumo interno a través del acceso a bienes y servicios de alta gama, así como con inversiones en sectores clave como salud, educación e infraestructura.

En la literatura predominan los análisis económicos de la estrategia (Dang & Nguyen, 2022; Javed et al., 2021; Lin, 2021; Lin & Wang, 2022). Algunas investigaciones como la de Caine y Prange (2023) abordan las implicaciones en la dimensión internacional a nivel sectorial; mientras otros estudios se centran en elementos concretos como la innovación y la emergencia de LGEs, pequeñas y medianas empresas altamente especializadas en nichos de mercado (He, 2023; Zhu et al., 2023); o en la iniciativa *Made in China 2025*, cuyo propósito es fomentar un modelo de sustitución de importaciones (Li & Branstetter, 2024; Putra et al., 2024). Por otro lado, investigaciones con perspectivas críticas han identificado un crecimiento desigual entre regiones tras la implementación de la circulación dual (Guo et al., 2022, p. 390; Zakić, 2021, pp. 76-77; Zhu et al., 2023, p. 19), además de dificultades estructurales, como la crisis inmobiliaria, las limitaciones fiscales de gobiernos locales y las medidas proteccionistas de la Unión Europea y Estados Unidos (Peltier, 2024).

Desde la disciplina de las RRII, estudios como los de García Herrero (2021, 2023) y el de Blanchette y Polk (2020) han definido la circulación dual, respectivamente, como una herramienta estratégica y una forma de *hedged integration* (integración con cobertura); conceptos que parecen presentar la circulación dual no como una política estructural, sino más bien como una medida reactiva. Una contribución significativa es la de Otero Iglesias (2022) y su análisis de la “prosperidad común”, cuyo objetivo es reducir la desigualdad en las zonas rurales y urbanas y alcanzar una mayor equidad social. También destacan los análisis de la BRI de Xiao (2024), quien, desde el realismo moral, interpreta dicha iniciativa como herramienta de liderazgo político; y el de Jorquera (2021), que vincula América Latina con China en el marco de la BRI como parte de una estructura *Tianxia*.

La revisión sistemática de literatura evidencia una brecha de investigación en el análisis teórico de la circulación dual, particularmente desde el marco de la Escuela China de Relaciones Internacionales. Aunque trabajos como los de Xiao (2024) y Jorquera (2021) aplican conceptos del realismo moral y del *Tianxia*, sus

contribuciones empíricas se centran en el estudio de la BRI, sin integrar dicha iniciativa en el marco de la estrategia de circulación dual. Por tanto, y hasta donde ha sido posible comprobar, existe una omisión significativa en la aproximación teórica a esta estrategia, lo que limita su comprensión en relación con la narrativa del ascenso pacífico de China en el sistema internacional. Este vacío en la literatura resulta especialmente relevante en el ámbito de la Escuela China de RRII, cuyas premisas buscan analizar los fenómenos desde una perspectiva china y aportar explicaciones propias para abordar el desarrollo pacífico de China, un debate que se desarrolla en el siguiente apartado.

2.3. El ascenso pacífico de China

El concepto de “ascenso pacífico de China” es una política exterior y eslogan político que se implementó bajo la administración de Hu Jintao a partir de 2003 (Glaser & Medeiros, 2007, p.293). La formulación del “ascenso pacífico” planteaba a China como una potencia en auge sin representar una amenaza para el orden internacional; en la medida en que se desarrollara económicamente, el país defendería la paz, la mutua cooperación y el desarrollo común (Glaser & Medeiros, 2007, p.295). Sin embargo, han surgido diversas perspectivas en torno a esta estrategia, lo que ha dado lugar a un debate académico entre distintas corrientes teóricas.

Desde una visión occidental, Buzan (2018) argumenta desde la Escuela Inglesa que China, por un lado, acepta la mayoría de los valores institucionalizados (soberanía, no injerencia, nacionalismo...); y, por otro, cuestiona la concepción occidental de valores como la democracia o los derechos humanos, promovidos como “universales” (p. 460). Mearsheimer (2014), académico del realismo ofensivo, advierte que debido a la anarquía del sistema internacional, la emergencia de China será percibida inevitablemente como amenaza, especialmente por parte de Estados Unidos (párr. 8). Nye (2020, p. 129) define la relación sinoestadounidense como una “rivalidad cooperativa”, pues a pesar de las diferencias ideológicas, ambos han cooperado desde la era de Nixon.

El desarrollo de China ha llevado a algunos académicos a replantearse la posición e identidad en el sistema internacional. Autores como Cheng y Zhai (2021), desde la teoría del sistema-mundo de Wallerstein (1974), proponen una nueva categoría al concebir a China como un “cuasi-centro”, en lugar de “periferia” o “semiperiferia”, denominaciones que no reflejan plenamente el crecimiento del país ni su peso en la economía mundial. No obstante, según Grell-Brisk (2017), en realidad se ha producido un desplazamiento poblacional hacia el estrato medio, resultando en una periferia intermedia, una amplia semiperiferia, y un centro reducido (p. 11). Por otro lado, Kohlenberg y Godehardt (2021) destacan el vocabulario empleado por Beijing, señalando su preferencia por “cooperación Sur-Sur” en lugar de “solidaridad con los países en desarrollo”, al no ajustarse a la identidad emergente de China y su ascenso en el sistema (p. 1973). Hönke et al. (2023) consideran que la identidad de China es “liminal”, es decir, se sitúa en una posición intermedia entre país desarrollado y en desarrollo (p. 215).

El desarrollo de la Escuela China de RRII, especialmente desde inicios del siglo XXI, ha buscado justificar que el ascenso de China será un pacífico, evitando caer en la llamada “trampa de Tucídides”, entendida como el estallido de una guerra entre una potencia hegemónica en declive (Estados Unidos en este caso) y una potencia en ascenso, China (López i Vidal et al., 2019, p. 346). Yan (2021) hace referencia a la configuración de un orden ideológico más plural y verdaderamente inclusivo, de modo que, ante el ascenso de China, su modelo político e ideológico sea aceptado y pueda coexistir sin subordinarse a los valores supuestamente universales del orden occidental (párr. 10). Desde la perspectiva de Zhao (2021), aunque el concepto de *Tianxia* haya sido desarrollado en China, no necesariamente debe reflejar su realidad política (p. 244); además, este todavía no se ha realizado, ya que China continúa siendo un Estado-nación. El desarrollo pacífico, de acuerdo con Qin (2010), ha sido posible durante las últimas tres décadas gracias a los cambios en la identidad de China, resultado de sus interacciones y prácticas en la sociedad internacional, como

ejemplifica con la transformación de economía planificada a economía de mercado (pp. 149-150).

En suma, los argumentos en el debate sobre el ascenso pacífico de China giran en torno a su viabilidad, su autenticidad y su compatibilidad con el orden internacional establecido. Desde la óptica del realismo ofensivo, dicho desarrollo es inviable debido a la anarquía del sistema, aunque enfoques como los de Buzan (2018) o Nye (2020) reconocen un cierto margen de cooperación. La identidad ambigua de China, entre país en desarrollo y potencia emergente, ha generado algunas tensiones en torno a su posicionamiento global, tensiones que Beijing intenta apaciguar mediante la justificación de un ascenso no amenazante. En este sentido, resulta pertinente analizar la circulación dual como un elemento clave en dicho desarrollo pacífico. Los marcos de la Escuela China de RRII (el realismo moral, el *Tianxia* y el constructivismo relacional) pueden ofrecer herramientas analíticas útiles para reinterpretar la circulación dual como instrumento para proyectar legitimidad ética, promover un orden inclusivo y reforzar la construcción identitaria de China en el sistema internacional.

3. Diseño y metodología

El presente trabajo adopta un diseño documental, basado en una metodología de revisión de literatura, con un enfoque cualitativo de tipo descriptivo-interpretativo. Se ha realizado un análisis interpretativo de fuentes documentales, tanto primarias como secundarias, con el propósito de comprender la estrategia de circulación dual desde los marcos teóricos de la Escuela China de RRII, concretamente el realismo moral de Yan Xuetong, el *Tianxia* de Zhao Tingyang y el constructivismo relacional de Qin Yaqing.

Como fuentes primarias, se ha revisado el *Esquema del XIV Plan Quinquenal de Desarrollo Económico y Social Nacional de la República Popular China y Objetivos a Largo Plazo para 2035*⁴, discursos de Xi Jinping recogidos en la revista Qiushi que abarcan el periodo de 2021 a 2023 (debido a la ausencia de declaraciones relevantes en 2024) y comunicados en la página oficial del Consejo de Estado chino. El análisis se ha enriquecido con una amplia gama de fuentes secundarias, entre ellas artículos académicos publicados en revistas indexadas como *The Chinese Journal of International Politics*, *China Economic Journal*, *International Relations of the Asia-Pacific*, *Third World Quarterly*, *Foreign Affairs*, *The China Quarterly* o *World Review of Political Economy*. Asimismo, se ha recurrido a investigaciones realizadas por centros de investigación como el Center for Strategic and International Studies (CSIS), el Real Instituto Elcano o el European Parliamentary Research Service. La bibliografía se ha seleccionado en base a criterios de adecuación temática, relevancia actual y calidad académica, incluyendo publicaciones en inglés, español y traducciones del chino.

El enfoque cualitativo del análisis responde al interés por investigar cómo la Escuela China de RRII interpreta la circulación dual, explorando sus significados políticos y estratégicos sin basarse en datos cuantificables o estadísticos. Frente a un amplio

⁴ Para este trabajo se ha recurrido a una traducción en inglés (CSET, 2021). El texto completo en chino del XIV Plan Quinquenal (2021-2025) está disponible en: https://www.gov.cn/xinwen/2021-03/13/content_5592681.htm

cuerpo de literatura centrado en analizar empíricamente la estrategia y sus implicaciones económicas, este trabajo se propone indagar en las aproximaciones teóricas de la circulación dual a través de los prismas del realismo moral, el sistema de *Tianxia* y el constructivismo relacional. El análisis estructurado en torno a los tres marcos teóricos permite comprender la estrategia de circulación dual no como una política económica, sino como manifestación de principios filosóficos y políticos que fundamentan el ascenso pacífico de China en el sistema internacional.

4. Análisis y resultados

La actividad económica de un Estado puede analizarse a través de las cuentas nacionales de ingreso (como el Producto Interior Bruto), que pueden dividirse en dos partes: por un lado, el consumo, la inversión y el gasto público constituyen la circulación interna; por otro, las exportaciones y las importaciones conforman la circulación externa (Lin & Wang, 2022, p. 304). La circulación dual describe el funcionamiento económico de cualquier país que participe en el comercio internacional, es decir, todos los países con una economía abierta tienen un cierto grado de circulación dual, pues cuentan con actividades internas y externas.

Sin embargo, la particularidad del caso chino radica en que este concepto se convierte en una estrategia planificada y en un elemento clave en el XIV Plan Quinquenal (2021-2025) (CSET, 2021, p. 37). Como paradigma económico, la circulación dual se define como un nuevo patrón de desarrollo en el que la circulación interna actúa como motor del crecimiento, y las circulaciones interna y externa se refuerzan mutuamente para alcanzar una circulación económica de mayor calidad tanto a nivel doméstico como internacional (Lin & Wang, 2022, p. 304).

La redefinición del papel del comercio exterior frente al consumo e inversión interna es inevitable ante el crecimiento de la economía china, ya que el aumento de los ingresos de los hogares y el sector servicios representan una mayor proporción del PIB; por tanto, la estrategia de circulación dual no es simplemente una respuesta coyuntural, sino que busca transformar estructuralmente la economía y acelerar su modernización (Lin & Wang, 2022, p. 304).

En este contexto, la presente sección propone una aproximación a la circulación dual desde las perspectivas del realismo moral, la idea de *Tianxia* y el constructivismo relacional. Este enfoque permite desarrollar una nueva concepción teórica de la estrategia, y, en última instancia, puede contribuir a explicar el desarrollo pacífico de

China. A continuación se analiza la circulación dual a partir de cada uno de estos marcos teóricos.

4.1. Realismo moral: la circulación dual como instrumento moral

El realismo moral de Yan (2011, 2019) difiere del realismo occidental, centrado en las capacidades materiales (el poder duro) y el interés nacional, al considerar la ética como fuente de poder. Esta corriente introduce el concepto de “autoridad humana” para describir una forma de liderazgo legitimada por valores morales, únicamente alcanzable mediante el principio de *neisheng waiwang*: la coherencia ética que el Estado practica a nivel doméstico y proyecta a nivel internacional. Desde esta perspectiva, los valores morales sirven al Estado como instrumento para legitimar su liderazgo, ya que guían las decisiones políticas.

La circulación dual, desde el realismo moral, puede concebirse como un instrumento de legitimación ética, al margen del crecimiento y modernización que pretende alcanzar como modelo de desarrollo económico. Esta teoría permite comprobar si la estrategia es coherente con los valores que Beijing dice defender, y si a través de ella busca construir un liderazgo legítimo basado en valores éticos y normas compartidas. La circulación dual ha sido promovida como un modelo donde impera la cooperación y se persigue un desarrollo por igual, lo que refleja una narrativa que evoca esfuerzos diplomáticos por adecuarse a valores éticos (Xi, 2020, párr. 12). No obstante, estos principios que acompañan al anuncio de la estrategia deben plasmarse de manera coherente tanto en el plano doméstico como en el internacional, para así establecer un liderazgo de autoridad humana.

De acuerdo con el realismo moral, el fortalecimiento del mercado interno, que constituye el objetivo central de la estrategia, es algo más que un modelo menos dependiente en las exportaciones: ejerce una función moral, la de proveer a toda la población china y garantizar su bienestar, con el propósito de alcanzar la “prosperidad

común” de toda la sociedad (Otero Iglesias, 2022). Los esfuerzos por avanzar tecnológicamente y potenciar la innovación buscan, en última instancia, mejorar la oferta de productos y servicios para satisfacer las necesidades de la población, consolidando así el papel de los consumidores locales.

La clave reside en que China, al implementar las políticas para afianzar el mercado doméstico, debe ajustarse a principios como la sostenibilidad, la transparencia y el compromiso con estándares internacionales para combatir la corrupción y garantizar la calidad de los productos (Li & Branstetter, 2024, p. 11; Putra et al., 2024, p. 385). Desde una perspectiva crítica, puede interpretarse que en caso de existir una discordancia entre los valores que Beijing practica con su política exterior, por ejemplo el multilateralismo, la cooperación o el desarrollo sostenible en el marco de la BRI (Huang & Li, 2020; Xiao, 2024), y las prácticas a nivel doméstico, como un crecimiento desigual entre sectores o regiones, medidas de represión o concentración de poder (Li & Branstetter, 2024, p. 6), se podría considerar que se menoscaba la legitimidad moral, tal y como concibe principio de *neisheng waiwang*.

Ahora bien, si se lograra una coherencia entre los valores proyectados internacionalmente y las políticas implementadas internamente, China podría posicionarse como un ejemplo a seguir sin necesidad de recurrir a la imposición, pues su liderazgo estaría legitimado y, en definitiva, podría erigirse en el sistema como autoridad humana. Asimismo, desde el realismo moral la circulación dual representaría, además de un nuevo modelo de desarrollo económico, una herramienta moral a través de la cual China pudiera proyectar un liderazgo virtuoso y consolidar su ascenso pacífico en el sistema internacional.

4.2. *Tianxia*: la circulación dual como orden político y ético

Recuperando la concepción del *Tianxia* que propugna Zhao (2009, 2021) como un orden internacional alternativo al occidental, cuya naturaleza es anárquica, su propuesta se basa en la noción de una comunidad global legitimada por valores

morales compartidos universalmente. La estructura de este orden comprende tres niveles: la familia, el Estado y el *Tianxia*, de modo que queda abarcado “todo bajo el cielo”, sin hacer distinción entre lo interno y lo externo (principio de *wuwai*). En este orden holístico, donde todas las unidades están abarcadas por el *Tianxia*, las interacciones se basan en la cooperación y el beneficio mutuo. El *Tianxia* es, en esencia, un modelo de gobernanza global sustentado por normas éticas verdaderamente universales.

La circulación dual puede reflejar la articulación de una estructura político-ética. Por un lado, el eje doméstico se asemeja al orden político *Tianxia*-Estado-familia, en el que el Estado actúa como proveedor de seguridad, servicios públicos, innovación tecnológica y estabilidad social. El suministro y distribución descendente de estos recursos y medidas, (de arriba hacia abajo, *top-down*), persigue alcanzar el bienestar colectivo de toda la sociedad (Xi, 2021, párr. 30). Por otro lado, la circulación internacional construye de manera ascendente (de abajo hacia arriba, *bottom-up*) conforma la estructura familia-Estado-*Tianxia*, especialmente en iniciativas como la BRI; ya que principios como la inclusión, la interdependencia o el beneficio mutuo son fundamentales en la configuración de estas redes (Jorquera, 2021, p. 218). En consecuencia, la BRI no solo constituye una política exterior de proyección económica, sino que en ella también se practican valores como el multilateralismo, la cooperación Sur-Sur y el desarrollo compartido de las comunidades involucradas.

Construir un orden alternativo de “todo bajo el cielo” implica que los valores que sustentan este nuevo sistema deben ser aceptados por todos los Estados y sociedades. Si actualmente no existe un sistema internacional de gobernanza global, es porque los valores defendidos como universales han sido, en realidad, formulados desde una perspectiva occidental (Yan, 2021, párr. 10). Para que el sistema internacional sea verdaderamente inclusivo, los principios morales no pueden imponerse, lo que incluye la exportación del modelo político e ideológico chino (Zhao, 2021, p. 244). No obstante, la voluntad de Beijing por promover un desarrollo conjunto, en torno a

principios como la interdependencia y la cooperación para alcanzar un beneficio mutuo (*win-win*), representa un paso adelante en la realización del *Tianxia*.

En el orden de “todo bajo el cielo”, la circulación dual refleja la intención de fomentar un crecimiento que beneficie a todos por igual, siempre que la promoción de cooperación no encubra vínculos de dependencia, especialmente con los Estados del Sur Global involucrados en la BRI. Asimismo, en el plano doméstico, el Estado debe garantizar un crecimiento equitativo que permita reducir efectivamente las desigualdades y hacer realidad una comunidad con “prosperidad común”.

4.3. Constructivismo relacional: la circulación dual en procesos de co-cambio y co-evolución

El constructivismo relacional de Qin (2016, 2018) sostiene que las identidades de los actores se construyen dinámicamente a través de sus relaciones. En lugar de centrarse en las normas e ideas preestablecidas, esta corriente se enfoca en las relaciones de los actores (ya sean Estados, organizaciones o individuos) como elemento constitutivo de la identidad, dentro de un proceso continuo de co-cambio y co-evolución. En este marco, las relaciones, además de ser factores determinantes en la construcción de la identidad, son también fuente de poder relacional: un actor adquiere mayor prestigio (*mianzi*) al establecer vínculos con otros actores influyentes que lo perciban de forma positiva.

Desde la óptica del constructivismo relacional, la circulación dual puede interpretarse como un mecanismo orientado a reconfigurar la identidad de China, tanto a nivel interno como internacional. En el plano doméstico, puede argumentarse que el proceso de co-cambio se manifiesta en la interacción dinámica entre Estado, empresas y ciudadanos, quienes reorientan conjuntamente sus prioridades para consolidar el mercado doméstico y adaptarlo a las nuevas demandas (CSET, 2021, p. 33). Fruto de este proceso es la proliferación y el creciente papel de empresas como las LGEs que, impulsadas por políticas estatales y una demanda pública más

sofisticada, redefinen su papel dentro de la estructura económica nacional y se posicionan como nuevos actores capaces de incidir en las cadenas de valor globales (Zhu et al., 2023, p. 23). La proyección internacional de estas empresas, junto con iniciativas como *Made in China 2025*, que promueve la producción nacional de alta tecnología, no solo refuerza la competitividad de China, sino que transforma su identidad: de “fábrica del mundo” a centro innovador y tecnológico (The State Council of the People’s Republic of China, 2017).

Esta reconfiguración identitaria se extiende a la dimensión internacional, donde la circulación externa se retroalimenta con la circulación interna. La participación de China en plataformas multilaterales como ASEAN+3⁵ y su disposición a cooperar en foros como las Cumbres de Asia Oriental, reflejan un proceso de co-evolución que contribuye al proceso de integración de Asia Oriental (Qin & Wei, 2017, p. 132). Asimismo, en el marco de la BRI, la implementación de proyectos de infraestructura e inversión extranjera directa enfocados en el uso de tecnologías limpias y prácticas sostenibles puede interpretarse como un proceso de co-cambio que mejora la calidad ambiental y fortalecer la capacidad de desarrollo verde. Esto demuestra el potencial de la iniciativa para construir vínculos que promuevan un crecimiento económico basado en métodos ambientalmente responsables (Huang & Li, 2020, p. 12). La cooperación dentro de la BRI, cuando se fundamenta en la sostenibilidad compartida, puede entenderse como una co-evolución: una transformación profunda y duradera de la propia estructura y las identidades, en la que tanto China como sus socios se proyectan como actores comprometidos con un modelo de desarrollo sostenible.

Por ende, puede argumentarse que Beijing está consolidando una identidad de actor comprometido y cooperativo en el sistema internacional, lo que a su vez refuerza su poder relacional. En definitiva, desde el constructivismo relacional, la circulación dual constituye un mecanismo para reafirmar la identidad de China como un Estado moderno, innovador y comprometido con la cooperación y la sostenibilidad. No

⁵ Este foro creado en 1997 reúne a los diez miembros de la ASEAN (Brunei, Camboya, Indonesia, Laos, Malasia, Myanmar, Filipinas, Singapur, Tailandia y Vietnam) junto con China, Japón y Corea del Sur (ASEAN Plus Three, s. f.).

obstante, para que esta identidad proyectada se traduzca efectivamente en poder relacional, debe ser percibida de manera positiva por los demás actores internacionales; de lo contrario, la pérdida de *mianzi* podría erosionar su prestigio e influencia en el sistema internacional.

5. Conclusiones

El 14 de mayo de 2025 marcó cinco años desde que Xi Jinping formuló por primera vez el concepto de circulación dual: un nuevo patrón de desarrollo con la circulación interna como motor de la economía mientras la circulación externa e interna se refuerzan mutuamente (Xinhua, 2020). Desde entonces, esta estrategia ha sido abordada por la academia como un paradigma económico coherente con el crecimiento del país, sustentado gradualmente en el consumo y las inversiones domésticas; además de representar una política a una coyuntura internacional marcada por la incertidumbre. Este trabajo ha optado por analizar la circulación dual no desde su dimensión económica, sino desde una aproximación teórica, utilizando los marcos de la Escuela China de RRII (el realismo moral, la idea de *Tianxia* y el constructivismo relacional), con el objetivo de aportar una nueva concepción de la estrategia como instrumento para justificar el ascenso pacífico de China.

A través de estas tres perspectivas teóricas, la circulación dual puede entenderse como un instrumento de legitimación moral, que articula una estructura político-ética basada en un orden armónico, al tiempo que funciona como una herramienta en el proceso de construcción identitaria de China. De ese modo, se argumenta que esta estrategia es más que un modelo de desarrollo implementado por razones estructurales (como la capacidad del mercado doméstico para absorber gran parte de la producción que antes se exportaba) y circunstanciales (como su anuncio en un contexto de guerra comercial con Estados Unidos). La aproximación teórica desde la Escuela China de RRII contribuye a entender cómo Beijing consolida su ascenso pacífico en el sistema internacional.

Sin embargo, existen ciertas tensiones y contradicciones en las teorías que requieren de una matización de las conclusiones. En primer lugar, aunque el realismo moral concibe la autoridad humana como máxima forma de liderazgo, el concepto de “moralidad” resulta difícil de operacionalizar y medir empíricamente. En segundo lugar, si bien el *Tianxia* propone un orden alternativo basado en el beneficio mutuo y

la cooperación, existe el riesgo de reproducir relaciones jerárquicas, en especial con países del Sur Global. Por último, la idea de poder relacional en el constructivismo relacional de Qin depende de la percepción positiva de otros actores internacionales; por tanto, en un escenario de desconfianza y rivalidad, se dificulta la proyección de una identidad basada en el prestigio (*mianzi*). Las limitaciones de estos marcos, lejos de ser un desincentivo para recurrir a ellos, presentan oportunidades significativas para fortalecer su aplicabilidad analítica y perfeccionar sus postulados. En concreto, este trabajo ha ofrecido una interpretación teórica de la circulación dual, vinculándola al desarrollo pacífico de China, lo que permite abrir nuevas líneas para analizar sus implicaciones económicas, sino también su impacto en el posicionamiento internacional de Beijing y, por tanto, en el surgimiento de un orden global alternativo al establecido.

A partir de esta reflexión, puede argumentarse que la circulación dual se enmarca en una nueva gran estrategia más amplia impulsada por Xi Jinping: el “Sueño Chino”. Tal y como plantea Peña González (2024), esta estrategia busca consolidar a China como potencia global, combinando el desarrollo socioeconómico y la modernización del país con la consolidación de su posición internacional, en un intento por recuperar su liderazgo histórico (p. 159). En este sentido, la circulación dual puede interpretarse no solo como respuesta a las aspiraciones de modernizar el país y establecerse en la vanguardia de la innovación y tecnología; sino que con ella también se expresa una voluntad proactiva y asertiva para afianzar la influencia global de China.

Con esta nueva gran estrategia emergen nuevas preguntas de investigación que merecen ser exploradas: ¿La circulación dual puede interpretarse como un puente entre la gran estrategia de “Desarrollo Pacífico” y la del “Sueño Chino”? ¿Cómo incide esta nueva orientación estratégica en los esfuerzos de la Escuela China de RRII por explicar el ascenso pacífico de China? ¿De qué manera se reflejan la asertividad y proactividad del “Sueño Chino” en las políticas concretas implementadas de la circulación dual? En definitiva, la transición hacia una gran estrategia del “Sueño Chino” abre nuevas oportunidades no solo para continuar profundizando en el estudio

de la circulación dual, sino también para contribuir al desarrollo teórico y empírico de la Escuela China de RRII.

Bibliografía

- ASEAN Plus Three. (s. f.). *ASEAN Plus Three*. Recuperado 14 de mayo de 2025, de <https://aseanplusthree.asean.org/>
- Blanchette, J., & Polk, A. (2020). Dual Circulation and China's New Hedged Integration Strategy. *Center for Strategic and International Studies*. <https://www.csis.org/analysis/dual-circulation-and-chinas-new-hedged-integration-strategy>
- Buzan, B. (2018). China's rise in English school perspective. *International Relations of the Asia-Pacific*, 18(3), 449-476. <https://doi.org/10.1093/irap/lcy005>
- Cainey, A., & Prange, C. (2023). *Xiconomics: What China's Dual Circulation Strategy Means for Global Business*. Agenda Publishing; JSTOR. <https://doi.org/10.2307/jj.1357300>
- Center for Security and Emerging Technology. (2021, mayo 12). *Outline of the People's Republic of China 14th Five-Year Plan for National Economic and Social Development and Long-Range Objectives for 2035* (B. Murphy, Ed.; Etcetera Language Group, Inc., Trad.). https://cset.georgetown.edu/wp-content/uploads/t0284_14th_Five_Year_Plan_EN.pdf
- Cheng, E., & Zhai, C. (2021). China as a "Quasi-Center" in the World Economic System: Developing a New "Center–Quasi-center–Semi-periphery–Periphery" Theory. *World Review of Political Economy*, 12, 4. <https://doi.org/10.13169/worlrevipoliecon.12.1.0004>
- Dang, H. L., & Nguyen, L. P. (2022). China's 'Dual Circulation' Strategy: Urgent Needs for Greater Economic Self-reliance. *International Journal of China Studies*, 13(2), 215-236. <https://ejournal.um.edu.my/index.php/IJCS/article/view/45500>

- García Herrero, A. (2021). What is Behind China's Dual Circulation Strategy. *China Leadership Monitor*, 69. <https://www.prcleader.org/post/what-is-behind-china-s-dual-circulation-strategy>
- García Herrero, A. (2023). China's concept of strategic autonomy is about dual circulation. *ICE, Revista de Economía*, 930, Article 930. <https://doi.org/10.32796/ice.2023.930.7566>
- Glaser, B. S., & Medeiros, E. S. (2007). The Changing Ecology of Foreign Policy-Making in China: The Ascension and Demise of the Theory of "Peaceful Rise". *The China Quarterly*, 190, 291-310. Cambridge Core. <https://doi.org/10.1017/S0305741007001208>
- Grell-Brisk, M. (2017). China and global economic stratification in an interdependent world. *Palgrave Communications*, 3(1), 17087. <https://doi.org/10.1057/palcomms.2017.87>
- Grieger, G. (2020). *China's economic recovery and dual circulation model* [Briefing]. European Parliamentary Research Service. [https://www.europarl.europa.eu/thinktank/en/document/EPRS_BRI\(2020\)659407](https://www.europarl.europa.eu/thinktank/en/document/EPRS_BRI(2020)659407)
- Guo, Q., Ye, Y., & He, Z. (2022). Analysis of Status, Existing Problems and Countermeasures in the Development of Dual Circulation of China at Each Stage. *Open Journal of Social Sciences*, 10(05), 367-394. <https://doi.org/10.4236/jss.2022.105024>
- He, J. (2023). Integration degree of China's the new development pattern of dual circulation and industrial green development. *PLOS ONE*, 18(7), e0288160. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0288160>
- Hönke, J., Cezne, E., & Yang, Y. (2023). Liminaly Positioned in the South: Reinterpreting Brazilian and Chinese Relations with Africa. *Global Society*, 37(2), 197-224. <https://doi.org/10.1080/13600826.2022.2094222>

- Huang, M., & Li, S. (2020). The analysis of the impact of the Belt and Road initiative on the green development of participating countries. *Science of The Total Environment*, 722, 137869. <https://doi.org/10.1016/j.scitotenv.2020.137869>
- International Monetary Fund. (2025). *World Economic Outlook (April 2025)—GDP, current prices*. <https://www.imf.org/external/datamapper/NGDPD@WEO>
- Javed, S. A., Bo, Y., Tao, L., & Dong, W. (2021). The ‘Dual Circulation’ development model of China: Background and insights. *Rajagiri Management Journal*, 17(1), 2-20. <https://doi.org/10.1108/RAMJ-03-2021-0016>
- Jorquera, C. (2021). El sistema Tianxia como vínculo clave entre China y América Latina. *Si Somos Americanos*, 21(2), 203-224. <https://doi.org/10.4067/S0719-09482021000200203>
- Kohlenberg, P. J., & Godehardt, N. (2021). Locating the ‘South’ in China’s connectivity politics. *Third World Quarterly*, 42(9), 1963-1981. <https://doi.org/10.1080/01436597.2020.1780909>
- Kwan, C. H. (2021, enero 13). «Dual Circulation» as China’s New Development Strategy—Toward a Virtuous Cycle between Domestic and International Circulations. RIETI. <https://www.rieti.go.jp/en/china/20101301.html>
- Li, G., & Branstetter, L. G. (2024). Does “Made in China 2025” work for China? Evidence from Chinese listed firms. *Research Policy*, 53(6), 105009. <https://doi.org/10.1016/j.respol.2024.105009>
- Lin, J. Y. (2021). What does China’s ‘dual circulations’ development paradigm mean and how it can be achieved? *China Economic Journal*, 14(2), 120-127. <https://doi.org/10.1080/17538963.2021.1933053>
- Lin, J. Y., & Wang, X. (2022). Dual Circulation: A New Structural Economics view of development. *Journal of Chinese Economic and Business Studies*, 20(4), 303-322. <https://doi.org/10.1080/14765284.2021.1929793>

- Liu, X., & González García, J. (2021). El XIV Plan Quinquenal 2021-2025: Reto para el nuevo modelo de desarrollo económico de China. *México y la Cuenca del Pacífico*, 10(30), 57-81. <https://doi.org/10.32870/mycp.v10i30.742>
- López i Vidal, L., González-Pujol, I., & Pérez-Mena, F. (2019). Las contribuciones de la Academia china y japonesa en la teoría de las relaciones internacionales. Más allá del dominio occidental. *UNISCI Journal*, 17(51), 331-366. <https://doi.org/10.31439/UNISCI-67>
- Mearsheimer, J. J. (1994). The False Promise of International Institutions. *International Security*, 19(3), 5. <https://doi.org/10.2307/2539078>
- Mearsheimer, J. J. (2014, octubre 25). *Can China Rise Peacefully?* The National Interest. <https://nationalinterest.org/feature/can-china-rise-peacefully-10204>
- Nye, J. S. (2020). Perspectives for a China Strategy. *PRISM*, 8(4), 120-131. <https://www.jstor.org/stable/26918238>
- Otero Iglesias, M. (2022). La prosperidad común y la circulación dual: El nuevo modelo de desarrollo de China. *Real Instituto Elcano*. <https://www.realinstitutoelcano.org/analisis/la-prosperidad-comun-y-la-circulacion-dual-el-nuevo-modelo-de-desarrollo-de-china/>
- Peltier, C. (2024, julio 15). *China: Dual circulation still difficult*. BNP Paribas Economic Research. <http://economic-research.bnpparibas.com/html/en-US/China-dual-circulation-still-difficult-7/15/2024,49782?Lang=en-US&docid=49782>
- Peña González, A. (2024). La gran estrategia de China en la era de Xi Jinping: Factores determinantes y trayectoria. *Revista Electrónica de Estudios Internacionales*, 48, 129-167. <https://doi.org/10.36151/reei.48.05>

- Popov, V. (2023). Can China Maintain High Growth Rates Under the 'Dual-Circulation' Decoupling? *SSRN Electronic Journal*.
<https://doi.org/10.2139/ssrn.4512280>
- Putra, F., Prakoso, S., & Devi, R. (2024). "Made in China 2025 Initiative" and Dual Circulation Economy: Reducing Dependence on U.S. Technology. *Global Strategis*, 18(2), 383-408. <https://doi.org/10.20473/jgs.18.2.2024.383-408>
- Qin, Y. (2009). Development of International Relations Theory in China. *International Studies*, 46(1-2), 185-201.
<https://doi.org/10.1177/002088171004600212>
- Qin, Y. (2010). International Society as a Process: Institutions, Identities, and China's Peaceful Rise. *The Chinese Journal of International Politics*, 3(2), 129-153.
<https://doi.org/10.1093/cjip/poq007>
- Qin, Y. (2016). A Relational Theory of World Politics. *International Studies Review*, 18(1), 33-47. <https://doi.org/10.1093/isr/viv031>
- Qin, Y. (Ed.). (2018). Power and Relation. En *A Relational Theory of World Politics* (pp. 241-288). Cambridge University Press.
<https://doi.org/10.1017/9781316869505.009>
- Qin, Y., & Wei, L. (2017). 5. Structures, Processes, and the Socialization of Power: East Asian Community- building and the Rise of China. En R. S. Ross & Z. Feng (Eds.), *China's Ascent: Power, Security, and the Future of International Politics* (pp. 115-138). Cornell University Press.
<https://doi.org/10.7591/9780801456992-008>
- Rodríguez Bausero, R. (2024). Diez años de la Belt and Road Initiative en el marco de las nuevas iniciativas globales chinas. *México y la Cuenca del Pacífico*, 14(40), 9-36. <https://doi.org/10.32870/mycp.v14i40.893>

- The State Council of the People's Republic of China. (2017, octubre 12). *China to invest big in "Made in China 2025" strategy*. The State Council of the People's Republic of China. https://english.www.gov.cn/state_council/ministries/2017/10/12/content_281475904600274.htm
- UN Trade and Development (UNCTAD) (Ed.). (2024). *Rethinking development in the age of discontent: United Nations Conference Report on Trade and Development, 2024*. United Nations.
- Wallerstein, I. M. (1974). *The Modern World-System I: Capitalist Agriculture and the Origins of the European World-Economy in the Sixteenth Century*. University of California Press. <https://doi.org/10.1525/9780520948570>
- Wang, J., & Buzan, B. (2014). The English and Chinese Schools of International Relations: Comparisons and Lessons. *The Chinese Journal of International Politics*, 7(1), 1-46. <https://doi.org/10.1093/cjip/pot017>
- Xi, J. (2020, noviembre 4). *Full Text: Keynote speech by President Xi Jinping at opening ceremony of 3rd China International Import Expo* [Discurso de apertura]. Opening Ceremony of the Third China International Import Expo. http://en.qstheory.cn/2020-11/05/c_561010.htm
- Xi, J. (2021, enero 11). *Understanding the New Development Stage, Applying the New Development Philosophy, and Creating a New Development Dynamic* [Discurso]. Seminar for provincial and ministerial level officials on studying and implementing the guiding principles of the Fifth Plenary Session of the 19th CPC Central Committee. http://en.qstheory.cn/2021-07/08/c_641137.htm
- Xi, J. (2022a, enero 22). *Working Together for a Bright Future of Openness and Prosperity* [Comentario]. Opening Ceremony of the Fifth China International Import Expo. http://en.qstheory.cn/2022-11/05/c_828250.htm

- Xi, J. (2022b, noviembre 17). *Staying Committed to and Jointly Promoting Development to Bring Asia-Pacific Cooperation to New Heights* [Discurso escrito]. APEC CEO Summit. http://en.qsttheory.cn/2022-11/18/c_832249.htm
- Xi, J. (2023, octubre 18). *Building an Open, Inclusive and Interconnected World For Common Development* [Discurso de apertura]. 3rd Belt and Road Forum for International Cooperation. http://en.qsttheory.cn/2023-10/19/c_931836.htm
- Xiao, S. (2024). Moral Realism in Sino-US Relations: Navigating China's Pursuit of Political Leadership in the Case of the Belt and Road Initiative and BRICS. En Z. Zhan, J. Liu, D. M. Elshenawi, & E. Duester (Eds.), *Proceedings of the 2024 10th International Conference on Humanities and Social Science Research (ICHSSR 2024)* (Vol. 858, pp. 240-247). Atlantis Press SARL. https://doi.org/10.2991/978-2-38476-277-4_29
- Xinhua. (2020, mayo 14). *El Comité Permanente del Buró Político del Comité Central del PCCh celebró una reunión presidida por Xi Jinping*. Xinhua. http://www.xinhuanet.com/politics/leaders/2020-05/14/c_1125986000.htm
- Yan, X. (2011). *Ancient Chinese Thought, Modern Chinese Power* (E. Ryden, Trad.). Princeton University Press; JSTOR. <http://www.jstor.org/stable/j.ctt7skkq>
- Yan, X. (2019). *Leadership and the Rise of Great Powers*. Princeton University Press. <https://doi.org/10.1515/9780691191935>
- Yan, X. (2021, junio 22). Becoming Strong. *Foreign Affairs*, 100(4). <https://www.foreignaffairs.com/articles/united-states/2021-06-22/becoming-strong>
- Zakić, K. (2021). New Development Paradigm Within the Chinese 14th Five-Year Plan – Chinese Vision of Modern China. *The Review of International Affairs*, 72(1183), 67-87. https://doi.org/10.18485/iipe_ria.2021.72.1183.4

- Zhao, T. (2009). A Political World Philosophy in terms of All-under-heaven (Tian-xia). *Diogenes*, 56(1), 5-18. <https://doi.org/10.1177/0392192109102149>
- Zhao, T. (2021). *All under Heaven* (J. E. Harroff, Trad.; 1.^a ed., Vol. 3). University of California Press. <https://doi.org/10.2307/j.ctv1n9dkth>
- Zhu, H., Liu, R., & Chen, B. (2023). The Rise of Specialized and Innovative Little Giant Enterprises under China's 'Dual Circulation' Development Pattern: An Analysis of Spatial Patterns and Determinants. *Land*, 12(1), 259. <https://doi.org/10.3390/land12010259>

